

人のうごき

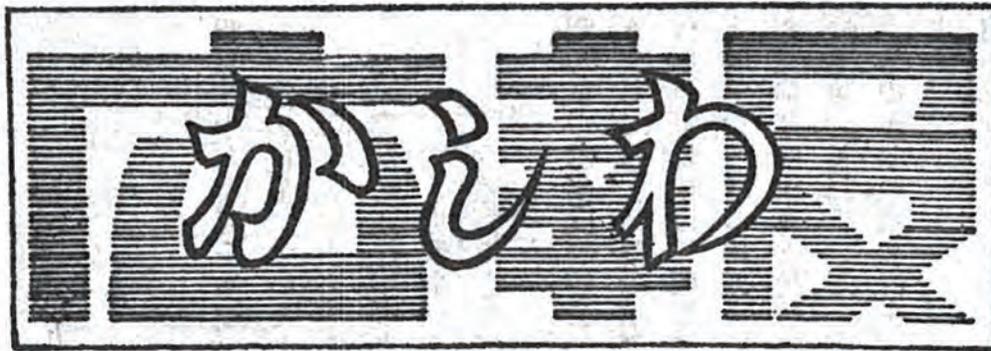
(39.11月末現在)

人口 100,639

世帯 25,129

前月に比べ

752人 317世帯の増



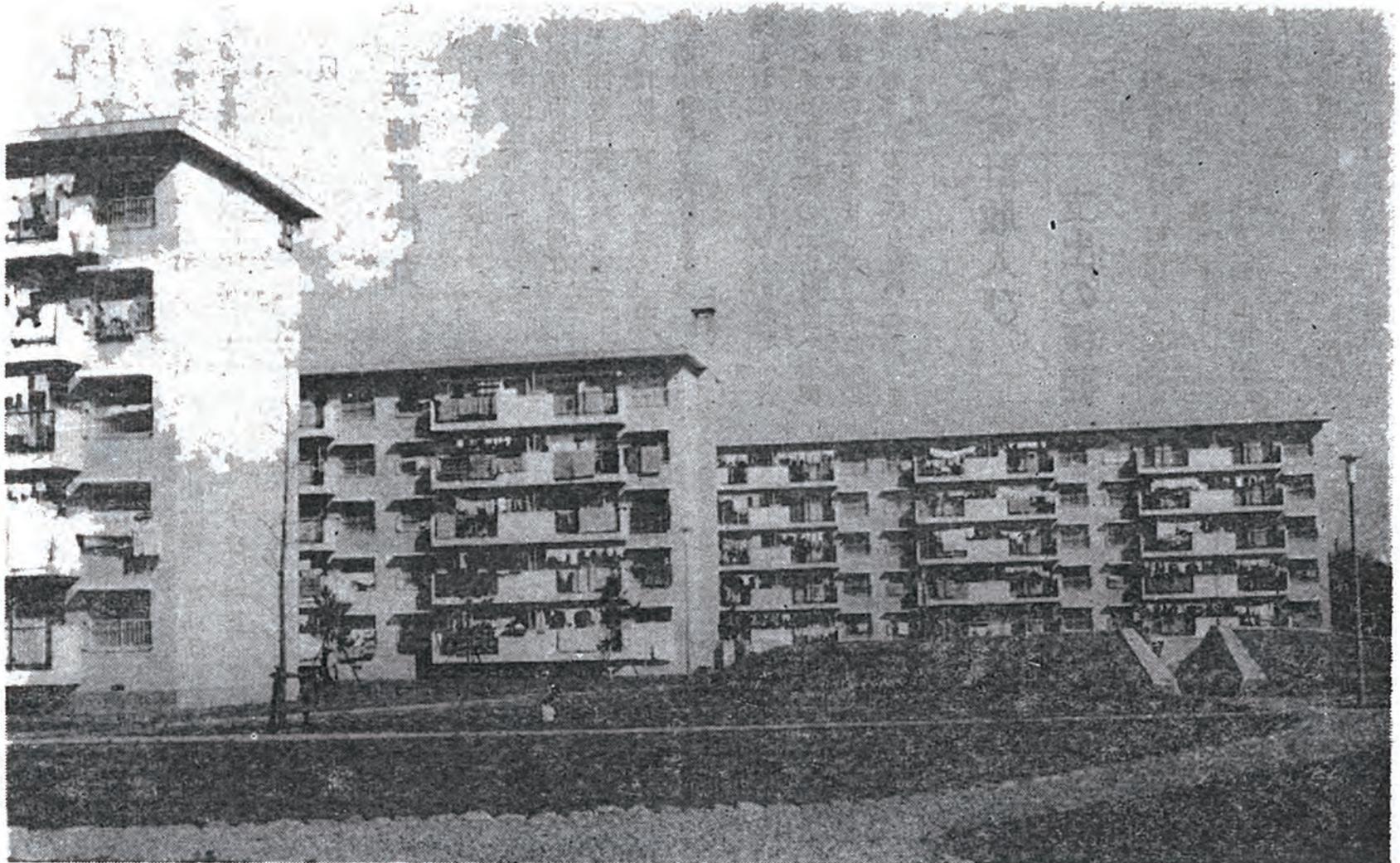
発行所

柏市役所

柏市柏29番地

電話柏(67代)2101

編集 総務部庶務課



入居の完了した豊四季団地

ただいま

一〇〇、六三九人

待望久しい十万都市は、市制施行十周年を迎えた文化祭に賑わう十一月四日に実現しました。

市制施行の昭和二十九年には四万三千人であつたものが、わずか十年間に二、三倍に膨張したことになります。

これは住宅公園光ヶ丘団地を初め豊四季団地もさることながら、都心から近距離で気候風土の好条件に恵まれたゆえんであるといえます。ましよう。

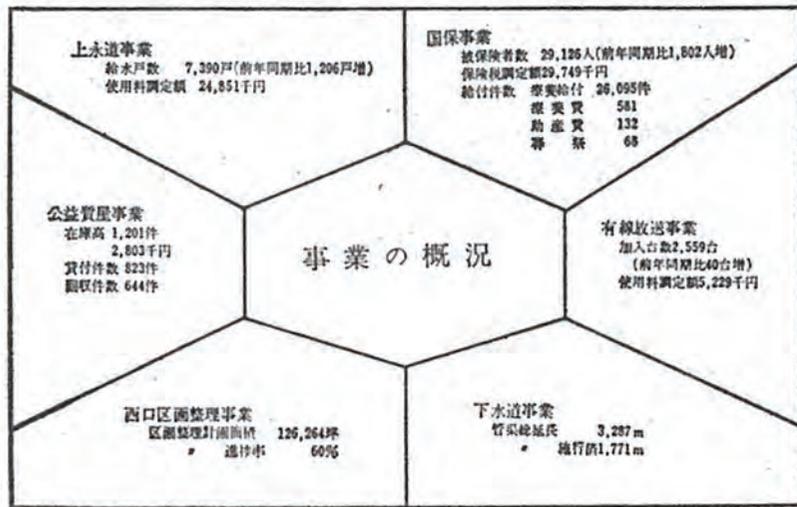
しかしながら、人口の多いことのみが誇るべきことがらでないことは勿論ですが、この魅力あふれる柏市を名実ともに住みよい郷土にするために、ひとりびとりのご協力を願うものです。

昭和三十九年度主な事業の執行状況

(昭和39年9月30日現在)
(単位千円)

事業名	計画額	支出済額	事業名	計画額	支出済額
市庁舎建設	207,400	50,385	都市計画街路	43,464	131
児童遊園地設置	300	180	〃 負担金	2,250	2,250
清掃車輛整備	7,529	4,400	小学校々舎建築	45,578	5,229
し尿処理場建設	72,115	2,961	小中学校々地購入	12,780	0
失業対策事業	13,318	5,814	給食施設整備	2,467	0
道路新設改良	23,683	2,195	改良住宅建設	24,540	94
〃 負担金	6,000	1,500	消防施設整備	3,134	342
下水道整備	6,200	0	会計機購入	3,882	0
橋渠新設	1,100	0	鉄道債券引受	70,000	0

公益事業経理の概要
各特別会計事業の概況及び収支の状況は次のとおりである



人口 81,749人
世帯 19,129世帯 (39. 4. 1 現在)

〔住民負担の状況〕

区分	調定額 (現年度分)	一人当り 負担額	一世帯当り 負担額	収入額	一人当り	一世帯当り
	千円	円	円	千円	円	円
市民税	168,794	2,065	8,824	52,134	638	2,725
固定資産税	158,767	1,942	8,300	84,569	1,035	4,421
軽自動車税	6,663	82	348	5,623	69	294
電気ガス税	13,825	169	723	13,825	169	723
たばこ消費税	18,688	228	977	18,688	228	977
都市計画税	18,421	225	963	10,284	126	538
計	385,158	4,711	20,135	185,123	2,265	9,678

昭和38年9月末現在と比較すると一人当りで1,021円、一世帯当りで3,765円でそれぞれ増加しております。

〔国民健康保険事業〕

(才入) (才出) (単位千円)

区分	予算額	収入済額	区分	予算額	支出済額
1 国民健康保険税	38,083	11,140	1 総務費	6,499	2,925
2 一部負担金	10		2 保険給付費	71,122	23,511
3 使用料及び手数料	51	8	3 保険施設費	3,573	1,819
4 国庫支出金	36,858	15,361	4 諸支出金	81	2
5 県支出金	107		5 基金積立金	2,500	
6 繰越金	13,414	13,414	6 予備費	5,494	
7 諸収入	746	264			
才入合計	89,269	40,187	才出合計	89,269	28,257

〔上水道事業〕 (才入) (単位千円)

区分	予算額	継続費繰越 財源充当額	予算現額	収入済額
1 水道営業益	61,327		61,327	32,798
2 繰入金	2,000		2,000	
3 繰越金	4,000		4,000	2,324
4 市債	70,000	44,845	114,845	
才入合計	137,327	44,845	182,172	35,122

(才出) (単位千円)

区分	予算額	前年度継続 費繰越額	予算現額	支出済額
1 水道経営費	33,650		33,650	12,576
2 水道建設費	82,400	44,845	127,245	14,425
3 公債費	17,847		17,847	5,865
4 予備費	3,430		3,430	
才出合計	137,327	44,845	182,172	32,866

〔有線放送事業〕

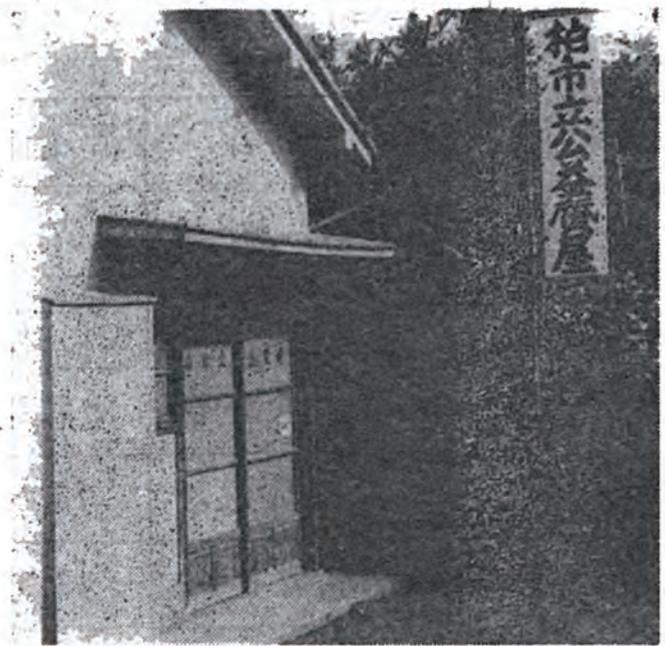
(才 入)

(才 出)

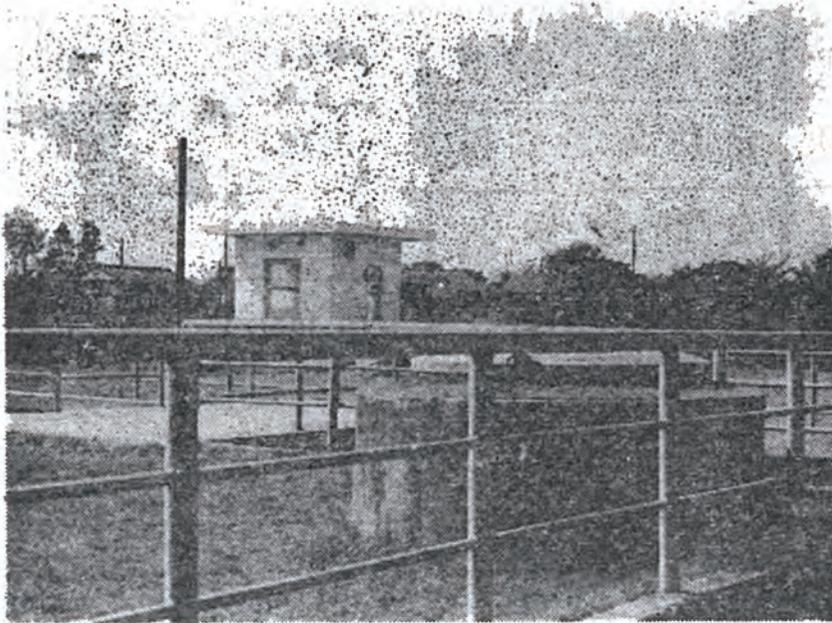
(単位千円)

区 分	予 算 額	収 入 済 額
1 分担金 及負担金	390	16
2 使用料 及手数料	10,989	4,194
3 寄付金	1	
4 繰入金	1,500	
5 繰越金	732	732
6 諸収入	20	14
才入合計	13,632	4,956

区 分	予 算 額	支 出 済 額
1 総務費	1,830	787
2 事業費	10,130	2,138
3 公債費	1,395	
4 子備費	277	
才出合計	13,632	2,925



〔上水道〕



〔公益質屋事業〕

(才 入)

(才 出)

(単位千円)

区 分	予 算 額	収 入 済 額
1 事業収入	6,050	1,894
2 繰越金	300	32
3 諸収入	5	
才入合計	6,355	1,926

区 分	予 算 額	支 出 済 額
1 公益質屋 事業費	5,859	2,925
2 公債費	290	138
3 子備費	206	
才出合計	6,355	3,063

〔下水道事業〕

(才 入)

(単位千円)

区 分	予 算 額	継続費繰越 財源充当額	予 算 現 額	収 入 済 額
1 国庫支出金	21,000	2,900	23,900	
2 繰入金	18,000	6,500	24,500	12,000
3 市 債	28,000	500	28,500	
4 繰越金		12,190	12,190	12,190
才入合計	67,000	22,090	89,090	24,190

(才 出)

区 分	予 算 額	前年度継続 費繰越額	予 算 現 額	才 出 済 額
1 事業費	64,500	21,295	85,795	32,135
2 公債費	2,500	795	3,295	894
才出合計	67,000	22,090	89,090	33,029

〔西口土地区画整理事業〕

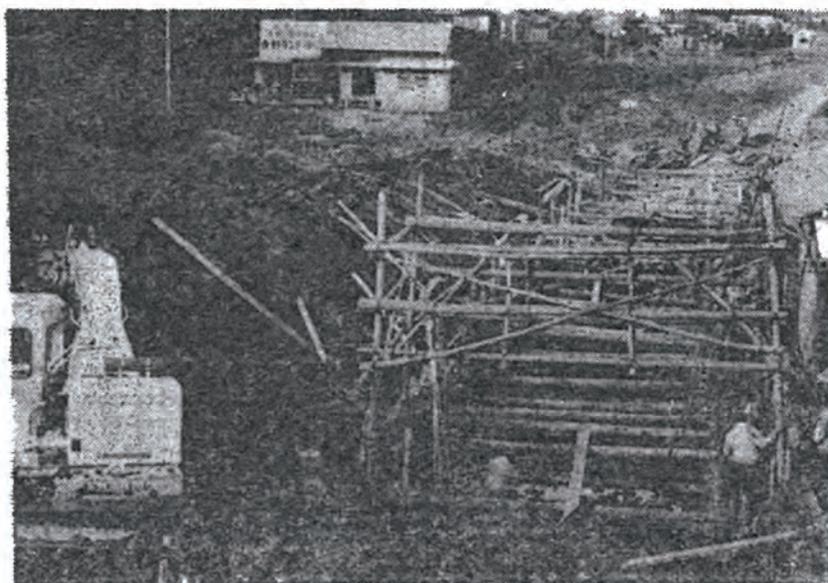
(才 入)

区 分	予 算 額	継続費繰越 財源充当額	予 算 現 額	収 入 済 額
1 諸収入	78,410	54,690	133,100	
才入合計	78,410	54,690	133,100	

(才 出)

区 分	予 算 額	前年度継続 費繰越額	予 算 現 額	支 出 済 額
1 土地区画整理 費	7,800	52,343	60,143	14,496
2 公債費	29,200	2,347	31,547	6,726
3 諸支出金	41,410		41,410	41,410
才出合計	78,410	54,690	133,100	62,632

〔下水道工事〕



〔宅地造成事業〕

(才 入)

(単位千円)

区 分	予 算 額	継続費繰越 財源充当額	予 算 現 額	収 入 済 額
1 財産収入	64,000		64,000	60,978
2 諸収入	100		100	
3 繰越金		4,403	4,403	4,403
才入合計	64,100	4,403	68,503	65,381

(才 出)

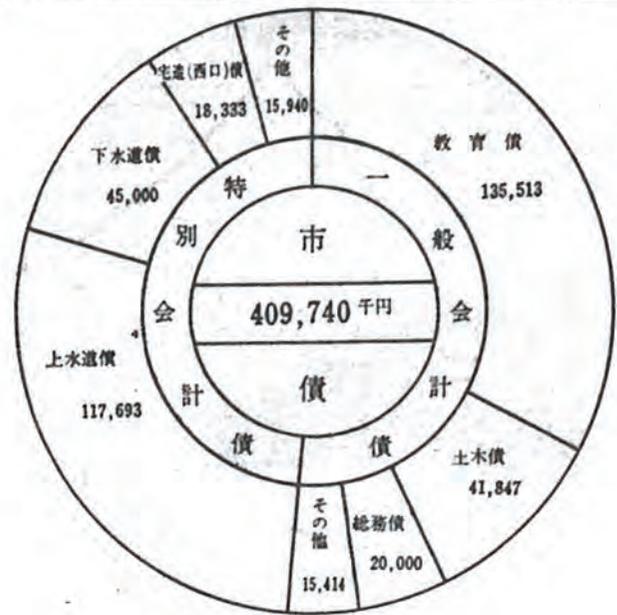
区 分	予 算 額	前年度継続 費繰越額	予 算 現 額	支 出 済 額
1 工事費		4,403	4,403	4,193
2 公債費	842		842	
3 諸支出金	54,444		54,444	54,444
4 子備費	8,814		8,814	
才出合計	64,100	4,403	68,503	58,637

会計名	西口地区画 整理事業
金額	五〇〇〇千円
借入期間	39.5.30 ～ 40.3.31
借入先	千葉銀行

一時借入金の現在高

土地	学校関係用地	71,524.44坪
	公共施設用地	27,676.02
	その他	15,967.26
計		115,167.72
建物	学校関係建物	12,076.00坪
	庁舎・公民館	1,124.01
	その他	3,228.52
計		16,428.53
基金 有価証券 及	基金	4,915,037円
	有価証券	972,220
	計	5,887,257

財産の現在高



市債の現在高

(単位千円)

会計別	区分	才入	左のうち他 会計繰入	才出	左のうち他 会計繰出	差引
一	一般会計	785,055	5,000	763,689	23,400	21,366
特別 会計	上水道事業	83,918	1,300	81,594		2,324
	国民健康保険事業	84,169		70,754		13,415
	公益質屋事業	6,022	600	5,990		32
	有線放送事業	26,865	3,500	26,132		733
	宅地造成事業	7,212		61,655	5,000	△54,443
	柏駅西口土地区画整理事業	0		41,409		△41,409
	下水道事業	79,568	18,000	67,378		12,190
合	計	1,072,809	28,400	1,118,601	28,400	△45,792
会計間繰入繰出金控除額		(-)28,400		(-)28,400		
差引決算純計		1,044,409		1,090,201		△45,792

昭和三十八年度決算の概要
昭和三十八年度の決算総括は、次のとおりであります。

昭和38年度一般会計才入才出決算見込

才出

(単位千円)

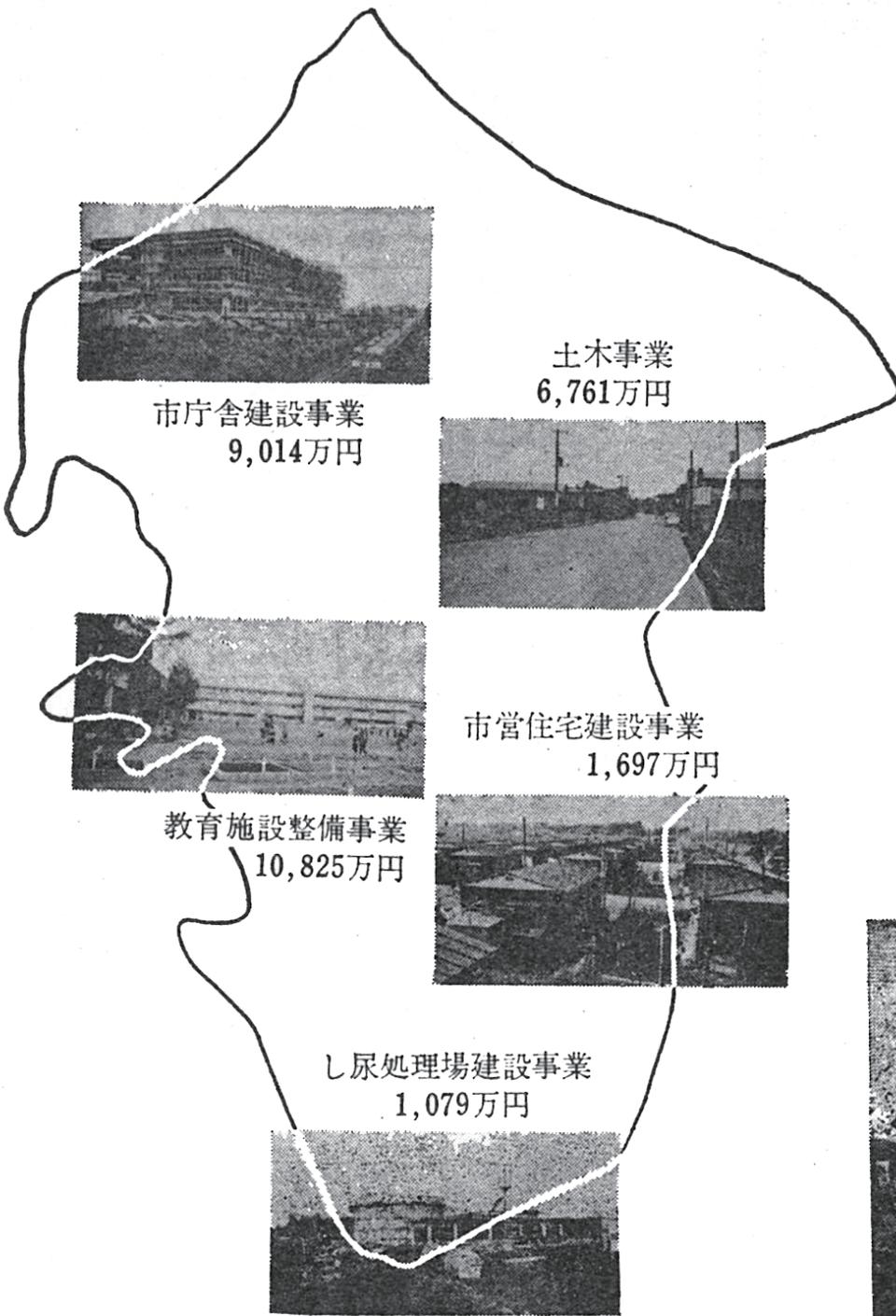
区分	予算現額	決算見込額	支出割合
議会費	22,711	22,639	99.4%
市役所費	225,245	210,331	92.6
消防費	27,985	27,276	97.4
土木費	107,120	95,039	88.7
教育費	171,975	171,711	99.7
社会及び労働施設費	76,422	75,651	97.8
保健衛生費	62,687	54,539	86.3
産業経済費	21,620	20,725	95.7
財産費	3,656	3,355	91.7
統計調査費	736	722	98.1
選挙費	5,065	4,984	97.8
公債費	16,951	17,025	99.6
諸支出金	61,203	59,692	97.5
予備費	13,008		
才出合計	816,384	763,689	93.5

才入

(単位千円)

区分	予算現額	決算見込額	収割 入合
市税	335,461	345,094	102.9%
国有提供施設等所在市町村 助成交付金	368	397	107.9
地方交付税	111,033	111,033	100.0
公営企業及び財産収入	55,980	15,756	28.1
分担金及び負担金	5,691	6,416	112.7
使用料及び手数料	31,160	30,398	97.6
国庫支出金	67,991	66,871	98.4
県支出金	13,994	14,451	103.3
寄附金	19,194	15,677	81.7
繰入金	33,000	35,700	108.2
繰越金	44,861	44,862	100.0
雑収入	27,651	28,200	102.0
市債	70,000	70,200	100.3
才入合計	816,384	785,055	96.2

昭和38年度に実施した一般会計の主な事業



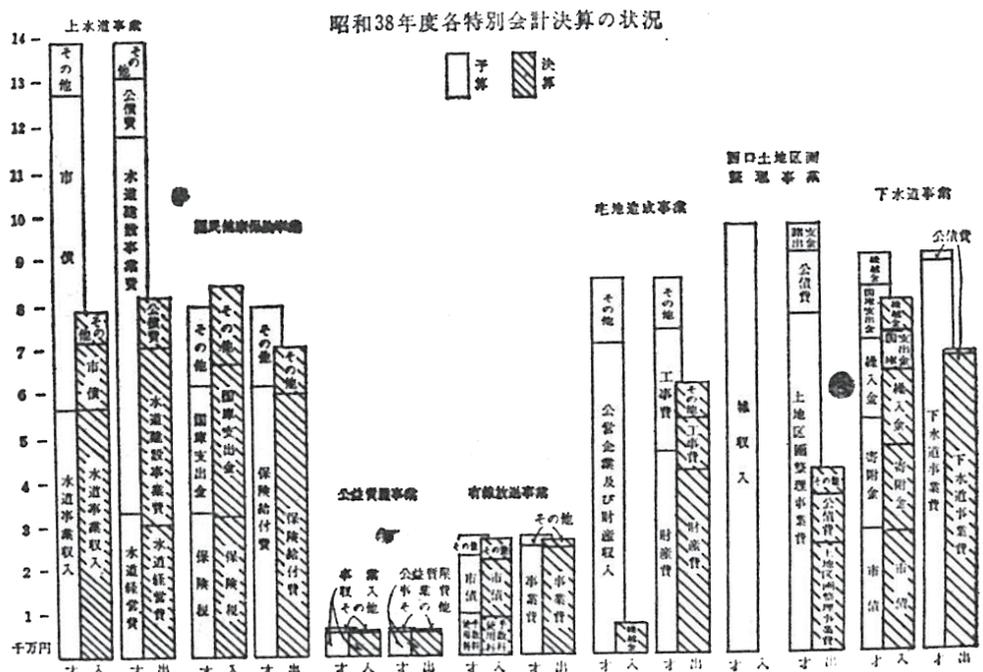
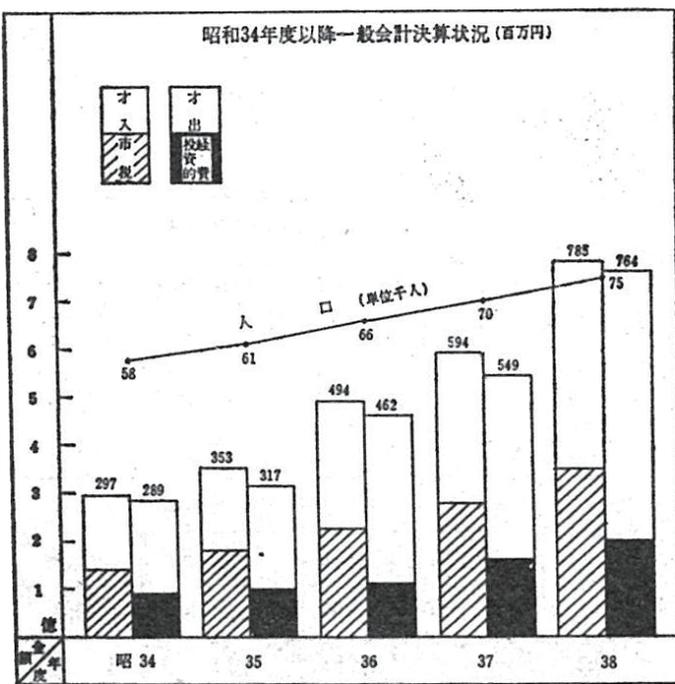
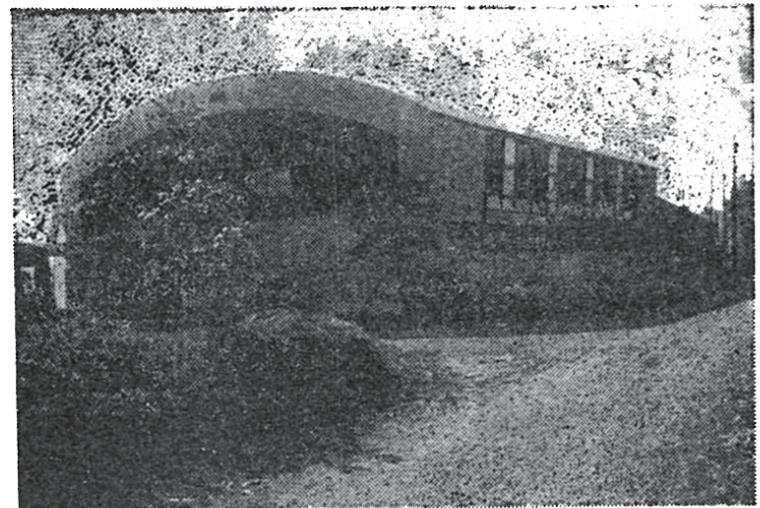
一般会計、特別会計を合算した決算純計は才入十億四千四百四十九万九千円、才出十億九千二百一十千円で前年度と比較すると、才入で二億六千五百六十八万一千円、才出で三億九千二百十二万六千円それぞれ増加しております。

しかし宅地造成事業において造成土地の処分が年度内に出来なかつたために五千四百四十四万三千元、又、西口区画整理事業の保留地処分が遅延したため、四千一百四十万九千円それぞれ才入欠陥と

なり決算純計において才入才出差引四千五百七十九万二千円の赤字となりました。

会計間の繰入繰出は上水道事業有線放送事業及び下水道事業に建設事業費として、二千二百八十万円を、公益質屋事業に六十万円を一般会計からそれぞれ繰出ししました。

なお宅地造成事業からは一般行政費に充てるため、五百万円を一般会計へ繰出しております。



今後の財政方針

本市は、首都の衛星都市として急激に伸展し人口十万をこえる都市に成長いたしました。

しかし財政状況は、新興都市として、諸施設の整備にほう大な財源が要求されており財政運営はきやめて困難な状況にあります。

今後の運営にあたっては、財政の基本である健全性を維持し積極的に自主財源の開発につとめ公共投資の増大をはかり、長期建設計画にもとづき市民の福祉を目的とし市政を執行していく所存であります。

この財政公表により多少なりとも市政の現状をおみとめいただき市政へのご協力を賜りたいと存じます。

今後の財政方針

本市は、首都の衛星都市として急激に伸展し人口十万をこえる都市に成長いたしました。

しかし財政状況は、新興都市として、諸施設の整備にほう大な財源が要求されており財政運営はきやめて困難な状況にあります。

今後の運営にあたっては、財政の基本である健全性を維持し積極的に自主財源の開発につとめ公共投資の増大をはかり、長期建設計画にもとづき市民の福祉を目的とし市政を執行していく所存であります。

防災はまず身近から

◎石油コンロの使用について

ことしもあとわずか、あわただしい暮ももうすぐそこです。寒さが加わるにつれて火を使ふ機会がふえ空気は一段と乾燥し忙がしさにまぎれて不注意が多く非常に火災がふえております。

本年は十月までに、五十件、二千万円の財産が失はれました。

例年石油を燃料としている器具からの火災が非常に多く発生しております。今年もまた石油コンロ等を使用する季節になつて来ましたので石油コンロ等の使用に次の事を守つて火災をおこさないよう注意いたしませう。

- 一、燃えにくい台の上に水平におき燃えやすいものから三〇センチ以上、上部は一メートル以上離すこと。
- 二、燃料をタンクに注ぐときは必ず火を消してからにすること。
- 三、その際まわりにこぼれた油はよくふきとつておくこと。
- 四、こわれた器具は使用しないこと。
- 五、火をつけたまま持ち運びしないこと。
- 六、器具の手入をまめにする
- 七、燃料は安全な場所に保管する
- 八、使用後火を消したら完全に消

えていることを確かめること。

九、事故になつてもあわてず消火器で消す。消火器のない時はふとんや毛布などでつつみその上から水をかける。

早い通報

もし火災になつたときはあわてないことが一番大切で一人で、もみ消そうとしないで大きな声で近所の人に協力をもとめ早く消防署(一九番)に知らせて火災による損害をできるだけ少くいとめることが大切です。

困窮者に愛の手を

年の瀬もいよいよおしせまり、寒いかぜが吹きささぶ時期になりますと、生活に困つてゐる人々の身の上を思わずにはいられます。日々の生活に困つてゐる人が、年の瀬をいくらかでも明るくすこし楽しいお正月を迎えることができませう、市民の温かい援護の手をさしのべたいと考えます。そこで皆様のご協力をお願いし、ただ今「才末たすけあい運動」を実施中ですが、これら不幸な人々のため、皆様方のご協力をぜひお願い申し上げます。

実施主体 柏市、共同募金会柏

支会、柏市社会福祉

協議会

運動期間 十二月一日～十二月

三十一日

目標額 四十五万円(一世帯当り三十円位になります)

募金方法 募金は、各町内会長を通じてお願いして

ありますので、期間中にぜひご協力ください。

なお、個人寄附金は直接福祉事務所へお届けください。

受給者 募金は柏市内に居住の生活保護法による

被保護世帯及び、生活困窮による要保護世帯にのみおきます。

青色申告で明るい納税

事業所得者は一人残らず

ご承知のように、所得税も市県民税も自分の収入や経費を計算して申告していただくしくみになっております。しかしながら自分の収入がいくらあつて、経費がいくらかかつてゐるか、全くわからない人もいます。従つて税務署で決定された所得が、高いのか低いのかもわからず、又それを裏付ける資料がないために高いと思つてもそのまま納税してしまふ人もかなりあると思ひます。その点青色申告では、帳簿をつけ

ますから正当な額で申告も納税もできるわけです。又青色申告をしていいますと、帳簿を調べてからでないで更正決定ができないことになつてゐる外に専従者の給与の控除も多くできますし、貸倒準備金などの控除の特典などがあります

国民年金法施行 五周年記念大県会

四納入組合(長)が受彰

なつてゐる外に専従者の給与の控除も多くできますし、貸倒準備金などの控除の特典などがあります。なお記帳が面倒だという人も多いかと思ひますが、税務署では記帳の指導に専門の職員を置いてゐる外にこの普及運動には商工会や税理士会も加入してありますので、特にご相談に応じていただけるところになつております。青色申告の申請はいつでも税務署で扱つておられますが、なるべく早くお申し出られるようおすすめていたします。申請は松戸税務署所得税才一係へ

- ・酒井根国民年金保険料納入組合 長 児島徹範
- ・荒屋敷国民年金保険料納入組合 長 鈴木馨治
- ・千葉県連合会長賞・緑ヶ丘国民年金保険料納入組合
- ・千葉県知事賞・大室仲坪国民年金保険料納入組合
- ・四納入組合(長)が表彰された。
- ・千葉県知事賞・大室仲坪国民年金保険料納入組合
- ・四納入組合(長)が表彰された。

公給領収証は

受取りましょう

■料理飲食等消費税とは
皆さんが料理店、カフェ、バー、キャバレー、旅館、飲食店などを利用し料金を支払う際に課税される県税です。

■公給領収証とは
利用の際に経営者が料金と一緒に税金をあずかつたしとして千葉県で印刷し交付してある領収証を発行することになつており、この領収証を「公給領収証」とい

ます。

■公給領収証を受取ることによつて
料理飲食等消費税が正しく県に納入され躍進千葉県の重要財源として使用されます。

■税率は
一人一回の料金が三千円まで十%
一人一回の料金が三千円をこえる
と十五%、なを旅館の宿泊料金一泊千円以下のとき飲食店で一人一回の料金が五百円以下のときは課税されません。

元旦マラソンの

お知らせ

躍進する柏の新春のスポーツとして、元旦マラソン大会を教育委員会、体育協会の共催で行ないます。この大会は老若男女問いませんで、健康で明るい一年をスタートするため、みなで参加しましょう。

出場ご希望のかたは柏市教育委員会社会教育課までご連絡ください。

- 中学生コース 三、四〇〇米
- 一般高校コース五、五〇〇米

市民スキー教室

のお知らせ

いよいよスキーのシーズンです。教育委員会では、ことしも体育協会、スキー連盟と共催で「市民スキー教室」を開きます。初心者のかたでも楽しくスキーをおぼえられますのでふるつて参加ください。参加資格は、柏市内に居住または勤務の人(但し中学校卒業以上の年齢)で、募集人員は、先着五十名となっています。参加希望のかたは教育委員会社会教育課までお申込みください。

- 一、名称 七回市民スキー教室

二、時期 二月初旬頃、二泊三日

三、場所 長野県菅平スキー場

図書館だより

市立図書館(中央公民館三階)からご案内いたします。昭和三十年十二月二十八日(月)から一月四日(月)までの八日間は年末年始のため休館いたします。

なお、これ以外は毎月曜を除いて毎月午前十時から午後四時三十分まで開館しています。貸出もありませんので、はじめてのかたは認印をお持ちになつて登録するようお願いいたします。



文化映画の会

中央公民館の定例行事として文化映画の会を次のように開きます。今回は総天然色フィルムで外国のことを紹介する映画会とし、次のようなものを上映します。みなさんお揃いでお出でくださいませうお待ちします。

- 一、日時 十二月二日(水)午後七時
- 二、上映フィルム

成年者の

感想文を募集

教育委員会では、新らしく成年(満二十才)になられるかたをお祝いするために、明年一月十五日に成人式を行ないます。当日の行事については次号でくわしくご案内しますが、前もつて該当する皆さんから感想文を葉集します。名実ともにおとなになつたことの意味を考え、生がいの記念となるものをお書きになることをお勧めします。募集要項は次のとおりです。からふるつて応募ください。

- 一、該当者 昭和十九年一月十六日から昭和二十年一月十五日までの間に生まれた方。特に制限はありません。(成人式を迎えるにあつての考えをなるべく具体的に)
- 二、内容
- 三、枚数 四百字詰原稿用紙五枚以内
- 四、締切 昭和四十年一月五日

五、提出先

柏市教育委員会社会教育課(中央公民館内)

レコードコンサート

ことし最後のレコードコンサートを次のように開きます。皆さんお誘い合わせのうえぜひおいでください。

- ・日時 十二月二十三日(水)午後七時
 - ・場所 中央公民館市民会館
 - ・曲目 バートベン作曲、才九交響曲、他数曲
- なを、このコンサートにはどなたも無料で入場できます。

公益質屋

公益質屋はみなさんの金融機関です。お気軽にご利用ください。

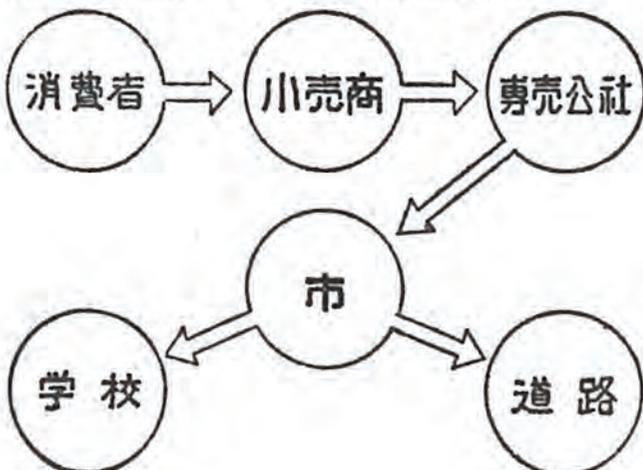
一口2万円まで 一世帯5万円まで お貸しします 利子は月3歩

柏市柏39(巻石堂病院前) 有線電話(柏)1318

たばこは 地元で買ひしょう



市内の小売店で売れたタバコ1本につき40銭の税金がその市に入ります



このお金で学校や道路の整備などの一助としております。38年度には3,700万円以上の税金が市に入りました。